C/2025/5381

3.10.2025.

LĪGUMS,

ar kuru Vācija un Polija pievienojas Kopīgā iepirkuma līgumam par kopēju izsoles platformu iepirkumu

(C/2025/5381)

Šis līgums ("Līgums") stājas spēkā 2025. gada 9. jūlijā, un to noslēdz:

— Eiropas Komisija ("Komisija") pašas Komisijas vārdā un to dalībvalstu vārdā, kuras ir puses Kopīgā iepirkuma līgumā par kopēju izsoles platformu iepirkumu (attiecīgi "iesaistītās dalībvalstis" un "Kopīgā iepirkuma līgums"), ko šā Līguma vajadzībām pārstāv Klimata politikas ģenerāldirektorāta ģenerāldirektors *Kurt Vandenberghe*,

un

— Vācija, ko šā Līguma vajadzībām pārstāv Federālās ekonomikas un klimatrīcības ministrijas valsts sekretārs *Dr. Philipp Nimmermann*,

— Polija, ko šā Līguma vajadzībām pārstāv klimata un vides ministre *Paulina Hennig-Kloska*.

Šis Līgums tiek noslēgts saskaņā ar kopīgā iepirkuma līguma 37. pantu.

PREAMBULA

TĀ KĀ:

(1) Kopīgā iepirkuma līgumā, ko noslēgušas Komisija un iesaistītās dalībvalstis, kā paredzēts Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2023/2830 ([1]) 26. panta 1. punktā, ir izklāstīti praktiskie noteikumi, kas attiecas uz dalības pieprasījumu vai piedāvājumu izvērtēšanu, līgumu piešķiršanu, līgumiem piemērojamajiem tiesību aktiem un tiesu, kas ir kompetenta izskatīt strīdus.

(2) Saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2023/2830 29. pantu Vācija un Polija minētās deleģētās regulas 26. panta 1. punktā paredzētajā kopīgajā rīcībā nepiedalījās un sava attiecīgā kvotu apjoma izsolīšanai attiecībā uz jūras transporta darbībām, stacionārajām iekārtām un aviāciju iecēla pašas savu atsevišķo platformu.

(3) Deleģētajā regulā (ES) 2023/2830 nav paredzēta iespēja iecelt atsevišķu platformu kvotu izsolīšanai saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK IVa nodaļu. Tāpēc šīs kvotas būtu jāizsola kopējai izsoles platformai.

(4) Tāpēc Vācijai un Polijai saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2023/2830 26. panta 1. punktu kopā ar pārējām dalībvalstīm pēc kopīga iepirkuma procedūras, ko īstenojušas šīs citas dalībvalstis un Komisija, Direktīvas 2003/87/EK IVa nodaļā paredzēto kvotu izsolīšanai ir jāieceļ kopējas izsoles platformas.

([1]) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2023/2830 (2023. gada 17. oktobris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/87/EK, nosakot noteikumus par siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu izsolīšanas laika grafiku, administrēšanu un citiem aspektiem (OV L, 2023/2830, 20.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2830/oj).

(5) Tāpēc, lai Vācija un Polija varētu piedalīties kopīgajā rīcībā, proti, kopīgā iepirkuma procedūrā un no tās izrietošajā kopēju izsoles platformu iecelšanā, tām būtu jākļūst par Kopīgā iepirkuma līguma pusēm.

(6) Saskaņā ar Kopīgā iepirkuma līguma 37. panta 1. punktu neiesaistīta dalībvalsts minētajā Līgumā paredzētajai kopīgajai rīcībai var pievienoties, parakstot pievienošanās līgumu, kurš var būt minētā Līguma grozījums un kurā izklāstīti noteikumi, saskaņā ar kuriem dalībvalsts, kas pievienojas, minētajam Līgumam var pievienoties. Šis Līgums nosaka noteikumus, kas jāievēro, lai Vācija un Polija varētu pievienoties Kopīgā iepirkuma līgumam nolūkā iecelt kopējas izsoles platformas kvotu izsolīšanai saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK IVa nodaļu.

(7) Saskaņā ar Kopīgā iepirkuma līguma 37. panta 2. punktu katra iesaistītā dalībvalsts pilnvaro Komisiju konkrētās dalībvalsts vārdā parakstīt pievienošanās līgumu ar neiesaistītu dalībvalsti, ar nosacījumu, ka attiecīgo Komisijas priekšlikumu ir apstiprinājusi Kopīgā iepirkuma vadības komiteja.

(8) 2024. gada 10. oktobrī Kopīgā iepirkuma vadības komiteja saskaņā ar Kopīgā iepirkuma līguma 13. panta 1. punktu apstiprināja Komisijas priekšlikumu atļaut Vācijai un Polijai pievienoties Kopīgā iepirkuma līgumam.

(9) Nekas šajā Līgumā neietekmē dalībvalstu vai Komisijas tiesības un pienākumus, kas noteikti ES līgumos. Nekas šajā Līgumā neietekmē Vācijas un Polijas tiesības un pienākumus attiecībā uz pašām savas atsevišķās platformas iecelšanu to attiecīgā kvotu apjoma izsolīšanai attiecībā uz jūras transporta darbībām, stacionārajām iekārtām un aviāciju saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2023/2830 29. pantu,

LĪGUMA PUSES IR VIENOJUŠĀS

par turpmākajiem noteikumiem, arī šādu pielikumu.

Pielikums. Saskaņā ar 4. panta 4. punktu sniedzamais apliecinājums par to, ka ir izpildītas šā Līguma apstiprināšanai vajadzīgās valsts procedūras, vai par to, ka šādas procedūras nav vajadzīgas

1. pants

Priekšmets

Ar šo Līgumu groza Kopīgā iepirkuma līgumu saskaņā ar minētā līguma 37. un 48. pantu. Pēc šā Līguma stāšanās spēkā Vācija un Polija kļūst par Kopīgā iepirkuma līguma pusēm nolūkā izraudzīties kopējas izsoles platformas kvotu izsolīšanai saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK IVa nodaļu.

2. pants

Darbības joma

1. No šā Līguma spēkā stāšanās dienas Vācijai un Polijai Kopīgā iepirkuma līgums ar visiem tā pielikumiem, izņemot tad, ja šis Līgums Kopīgā iepirkuma līgumu groza nolūkā izraudzīties kopējas izsoles platformas kvotu izsolīšanai saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK IVa nodaļu.

2. No šā Līguma spēkā stāšanās dienas Vācijai un Polijai ir saistoši visi akti, kas jau pieņemti saistībā ar Kopīgā iepirkuma līgumu no dienas, kad Kopīgā iepirkuma līgums stājies spēkā, nolūkā izraudzīties kopējas izsoles platformas kvotu izsolīšanai saskaņā ar Direktīvas 2003/87/EK IVa nodaļu.

3. No šā Līguma spēkā stāšanās dienas Kopīgā iepirkuma līgumā izmantotie termini "iesaistītā dalībvalsts" un "Līgumslēdzēja puse" saprotami kā tādi, kas aptver arī Vāciju un Poliju.

3. pants

Grozījumi, termiņš un izbeigšana

1. Pēc šā Līguma stāšanās spēkā saskaņā ar 4. panta 4. punktu tas kļūst par Kopīgā iepirkuma līguma daļu. Kopīgā iepirkuma līguma vispārīgie noteikumi piemērojami arī šim Līgumam, izņemot Kopīgā iepirkuma līguma noteikumus, kas grozīti ar šo Līgumu.

2. Grozījumus šajā Līgumā var izdarīt tikai saskaņā ar Kopīgā iepirkuma līguma 48. pantu, un tos uzskata par minētā līguma grozījumiem.

4. pants

Parakstīšana un stāšanās spēkā

1. Šo Līgumu sagatavo un īsteno oficiālajās Savienības valodās, kas noteiktas Kopīgā iepirkuma līguma IV pielikumā, un visas valodu versijas ir vienlīdz autentiskas.

2. Komisija, no vienas puses, un Vācija un Polija, no otras puses, paraksta vienu šā Līguma oriģinālu.

3. Šā Līguma depozitāre ir Komisija. Komisija katrai iesaistītajai dalībvalstij pēc iespējas drīzāk nosūta pienācīgi apliecinātas Līguma kopijas.

4. Šis Līgums stājas spēkā 14 dienas vai nu pēc dienas, kurā Komisija, no vienas puses, un Vācija un Polija, no otras puses, ir parakstījušas šo Līgumu, vai pēc dienas, kurā Vācija un Polija ir Komisijai iesniegušas apliecinājumu par to, ka ir izpildītas šā Līguma apstiprināšanai vajadzīgās valsts procedūras, vai apliecinājumu par to, ka šādas procedūras nav vajadzīgas, atkarībā no tā, kura diena ir vēlāka. Šādu apliecinājumu aizpilda saskaņā ar pielikumā pievienoto veidni.

Vācija un Polija no 14 dienu ilgā nogaidīšanas perioda, kas jāievēro pirms šā Līguma stāšanās spēkā, var atteikties, kopā ar pirmajā daļā minēto apliecinājumu iesniedzot paziņojumu, kas sagatavots, izmantojot pielikumā iekļauto veidni.

5. pants

Publicēšana

Šo Līgumu un visus tā grozījumus publicē visās Eiropas Savienības oficiālajās valodās *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā.

TO APLIECINOT, attiecīgi pilnvarotie ir parakstījuši šo Līgumu.

Parakstīts Briselē, 2025. gada 25. jūnijā

1. Eiropas Komisijas vārdā –
Klimata politikas ģenerāldirektorāta ģenerāldirektors
Kurt VANDENBERGHE

Parakstīts Berlīnē, 2025. gada 14. aprīlī

2. Vācijas vārdā –
Federālās ekonomikas un klimatrīcības ministrijas valsts sekretārs
Dr. Philipp NIMMERMANN

Parakstīts Varšavā, 2025. gada 9. jūnijā

3. *Polijas vārdā –*
klimata un vides ministre
Paulina HENNIG-KLOSKA